

## 生物多样性公约

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/COP/12/14/Add.1

16 July 2014

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

生物多样性公约缔约方大会  
第十二届会议  
2014年10月6日至17日，大韩民国平昌  
临时议程\*项目15

### 全球环境基金理事会报告

执行秘书的说明

增编

1. 根据第 III/8 号决定附件所载缔约方大会与全球环境基金（全环基金）理事会之间的谅解备忘录，全环基金理事会将为缔约方大会的每次例会编制并提交一份报告。报告将收录谅解备忘录第三节所提供的关于具体项目、详细信息和其它信息的清单。
2. 鉴此，执行秘书谨此在缔约方大会第十二届会议上分发全球环境基金报告。本报告为全环基金秘书处所接收报告的完整重印版。\*\*

\* UNEP/CBD/COP/12/1。

\*\* 全环基金秘书处所提供的报告包括英语版、法语版和西班牙语版，重印的附件仅为英语版。





2014年6月30日

---

全球环境基金给生物多样性公约  
缔约方大会第十二届会议的报告

## 执行摘要

1. 本文件报告全球环境基金（全环基金）2012年7月1日至2014年6月30日，即全球环境基金第五次充资的最后两年（下文称“报告周期”）在生物多样性领域的活动情况。本报告还将对全环基金第五次充资期间内（2010年7月1日至2014年6月30日）的项目拨款进行总结。

2. 作为生物多样性公约财政机制的经营实体，全球环境基金根据缔约方大会所提出的指导为国家驱动的项目提供财政支持。本报告介绍了全球环境基金根据生物多样性公约缔约方大会于2012年10月8日至19日在印度海得拉巴市举行的第十一届会议和2012年10月1日至5日缔约方大会《卡塔赫纳生物安全议定书》缔约方会议第六届会议上所提出的指导，以及缔约方大会以往的相关决定所开展的各项活动。主报告的表5详细介绍了全球环境基金根据缔约方大会第十一届会议的指导所开展的行动。

3. 2012年7月1日至2014年6月30日期间，全球环境基金批准了全环基金信托基金的167个致力于支持《生物多样性公约》、《卡塔赫纳议定书》和《名古屋议定书》的项目，包括独立的生物多样性项目与多重点领域项目。全环基金为这些项目出资483,223,296美元，其中约46%的资金在第五次充资期间用于生物多样性重要领域（包括代理费和项目编制赠款）。全环基金通过其代理机构、双边机构、受援国、私人基金会和私营部门等伙伴机构为项目筹资，共获得17亿美元的共同出资。因此，上述项目的总投入约达22亿美元（含代理费，若不含则为21亿美元）。其中，共同出资比例为1（全环基金）:3.5（含代理费的共同出资，不含代理费则为1:3.8）。

4. 全环基金第五次充资结束时，在拨款10.8亿美元中，向生物多样性重点领域拨款1,057,226,380美元，占资金总额的98%。

5. 表A为报告周期内全环基金第五次充资战略目标在生物多样性领域的拨款情况。

表A：报告周期内全环基金第五次充资各项战略目标在生物多样性领域的拨款情况<sup>1</sup>

生物多样性战略目标	全环基金出资额 (美元)	共同出资额 (美元)
BD-1: 提高保护区机制的可持续性	210,067,104	886,421,917
BD-2: 将生物多样性保护和可持续利用纳入生产性地貌景观/海洋景观和各部门	185,372,436	738,609,811
BD-3: 加强关于执行《卡塔赫纳生物安全议定书》的能力建设	13,663,648	26,240,180
BD-4: 建设获取遗传资源和惠益分享的能力	45,119,483	108,860,193
BD-5: 通过加强能力活动将生物多样性公约义务纳入《国家生物多样性战略和行动计划》	5,388,557	7,797,421
总计	459,611,228	1,767,929,522

<sup>1</sup>由于代理费出现于所有金额费用中，难以根据具体的生物多样性战略目标将其归类，因而上述拨款金额未包括代理费。以上表格中包括用于支持“建设获取遗传资源和惠益分享的能力”的名古屋议定书执行基金的资金。

6. 在全环基金第五次充资的最后两年中，许多国家将资金（占拨款的 46%，约 2.1 亿美元）优先用于保护区机制的管理。然而，仍有大量资金（占拨款的 46%，或 1.85 亿美元）投入生物多样性主流化和可持续利用。全环基金第五次充资最后两年，生物安全拨款是全环基金第五次充资前两年的 5 倍，而用于支持《名古屋议定书》获得批准和实施的拨款则增长了 17 倍。总体而言，在全环基金第五次充资的最后两年，已获批准的项目获得了超过 17 亿美元的共同出资。

7. 表 B 显示了整个全环基金第五次充资期间（2010-2014 年）各项生物多样性战略目标的拨款情况。过去，各国都将大量全球环境基金的拨款（55%至 60%）优先用于保护区的管理，而生物多样性主流化和可持续利用仅占 35%至 40%。但如图所示，在全环基金第五次充资期间各国更加平衡地将拨款用于这两项生物多样性战略目标。尽管用于保护区管理的总资金有所增加，但结果表明，与此前各充资阶段相比，各国对于投资保护区管理之外的其它目标愈加感兴趣。鉴于生物多样性主流化对实现爱知目标的重要性，上述趋势有益于《2011-2020 年生物多样性战略》的实施。

表 B：全环基金第五次充资（2010 至 2014 年）期间各项战略目标在生物多样性领域的拨款情况（金额：美元）<sup>2</sup>

生物多样性战略目标	全环基金出资额 (美元)	占拨款总额 百分比	共同出资额 (美元)
BD-1: 提高保护区机制的可持续性	489,068,947	49%	2,239,746,445
BD-2: 将生物多样性保护和可持续利用纳入生产性地貌景观/海洋景观和各部门	409,102,504	41%	1,862,014,386
BD-3: 加强关于执行《卡塔赫纳生物安全议定书》的能力建设	16,468,648	2%	28,680,180
BD-4: 建设获取遗传资源和惠益分享的能力	47,806,233	5%	113,238,843
BD-5: 通过加强能力活动将生物多样性公约义务纳入《国家生物多样性战略和行动计划》	30,263,908	3%	51,998,355
总计	992,710,240	100%	4,295,678,209

8. 报告周期内，名古屋议定书执行基金通过 8 个国家项目、3 个地区项目和 1 个全球项目，为多达 50 个国家提供了支持。通过这些项目，名古屋议定书执行基金投入了 1,250 万美元，并获得了 3,060 万美元的共同出资。

<sup>2</sup> 同上。

9. 在报告周期内，全球环境基金的可持续性森林管理和减少毁林及森林退化所致排放量计划为实现生物多样性公约目标以及“爱知目标 7”做出了重大贡献，对相关的“爱知目标” 5、11、14、15 和 18 也具有一定贡献。此外，旨在创造有利的森林环境的项目投资对目标 17 也做出直接贡献。全球环境基金已向 34 个可持续性森林管理和减少毁林及森林退化所致排放量计划投入了 193,917,633 美元，并获得了 865,364,906 美元的共同出资。
10. 在报告周期内，全球环境基金小额赠款计划资助了约 1,277 个关于生物多样性的项目（包括 145 个致力于减缓气候变化、国际水域和土地退化的多重点领域项目），其中 4,328 万美元来自全球环境基金。此外，合作伙伴和受让者、全环基金代理机构、双边机构、国家和地方政府以及私营部门也在小额赠款计划项目的实施过程中以累计现金和非现金的方式进行共同出资，贡献了 4,453 万美元。
11. 全球环境基金是危急生态系统伙伴关系基金的捐助方之一。在报告周期内，危急生态系统伙伴关系基金为 43 个国家的 228 个项目提供了 2,730 万美元的资助，获得 2,516 万美元的共同出资。这使得该基金自成立以来的全球投资组合增至 1.69 亿美元，为 1,874 个民间社会团体提供津贴，并通过全球伙伴获得 3.41 亿美元的筹资。
12. 全球环境基金是“拯救我们的物种”（SOS）计划的捐助方之一。在报告周期内，共有 59 个“拯救我们的物种”新项目获准筹资。“拯救我们的物种”出资 4,985,081 美元并获得 5,371,870 美元的共同出资，用于保护 42 个国家的 129 个濒危物种，为爱知目标 12 做出了巨大贡献。这些项目涉及 42 个民间社会团体。
13. 特别气候变化基金批准了 20 个计划，其中 7 个计划与生物多样性管理目标直接相关。特别气候变化基金为这些项目提供了高达 4,416 万美元的津贴，获得了 2.2539 亿美元的共同出资，总计 2.6955 亿美元。其中一些计划运用基于生态系统的适应方法，既加强了生态系统和自然资源对气候变化当前及未来影响的抵御能力，又强化了依靠这些自然资源的人类及其生活方式的抵御能力。
14. 报告周期内，最不发达国家基金批准了 77 个项目，其中 25 个项目与生物多样性管理目标具有显著联系。最不发达国家基金为这些项目提供了 1.7343 亿美元的津贴，获得 6.2591 亿美元的共同出资，总计 7.9934 亿美元。其中一些项目将生态系统作为切入点，解决脆弱的农村地区的适应需求这一紧迫而棘手的问题。
15. 本报告还介绍了国际水域和土地退化这两个全环基金重点领域的相关资助活动。这些活动直接或间接地推动《生物多样性公约》和《2011-2020 年生物多样性战略计划》的实施和完成。
16. 通过国际水域重点领域资助计划，全球环境基金在报告周期内批准了 23 个项目，惠及 96 个国家，投资 1.9571 亿美元，并额外获得 15.5 亿美元的共同出资，用于支持海洋生物多样性的保护和可持续利用。
17. 通过土地退化重点领域资助计划，全球环境基金在报告周期内批准了 18 个项目，出资 3,987 万美元，用于生物多样性的保护和可持续利用。此外，这些项目还获得了 1.7275 亿美元的共同出资。

18. 综上，在报告周期内，全球环境基金用于支持《2010-2020 年生物多样性战略计划》和“爱知目标”的总投入达到 12 亿美元，其中生物多样性重点领域占 40%。全环基金还获得了 52 亿美元的共同出资，因此总投入为 64 亿美元。其中，共同出资比例为 1（全环基金）：4（共同出资），见表 C。

表 C：全球环境基金对实施《2011-2020 年生物多样性公约战略计划》以及爱知目标的总投入概述（2012-2014 年财年，单位：美元）

资金来源	项目数量	全环基金出资	共同出资	总投入	全环基金用于实施《战略计划》总投入的百分比
生物多样性重点领域	167	4.83 亿	17 亿	22 亿	41%
可持续性森林管理和减少毁林及森林退化所致排放量计划	34	1.94 亿	8.65 亿	11 亿	17%
全环基金小额赠款计划	1,277	4,300 万	4,500 万	8,800 万	4%
特别气候变化基金	7	4,400 万	2.25 亿	2.69 亿	4%
最不发达国家基金	25	1.73 亿	6.26 亿	7.99 亿	14%
国际水域重点领域资助计划	23	1.96 亿	16 亿	17 亿	17%
土地退化重点领域资助计划	18	4,000 万	1.73 亿	2.12 亿	3%
总计	1610	12 亿	52 亿	64 亿	100%

19. 本报告还提供了全环基金独立评估办公室所得出的报告周期内的投资组合监控结果和主要发现。全环基金的总目标是，使至少 75% 的项目获得“比较满意”或更高的评级<sup>3</sup>。在 198 个正在实施的生物多样性投资组合中，91% 以“比较满意”或更高的评级实现了其全球环境目标，其中 61% 的评级达到“满意”或“极其满意”。在实施进度方面，85% 的项目获得了“比较满意”或更高评级，其中 54% 达到“满意”或“极其满意”。

20. 最后，在报告周期内，关于全球环境基金第六次充资（2014 年 7 月 1 日至 2018 年 6 月 30 日）的商议已于 2014 年 4 月 16 至 17 日在瑞士日内瓦顺利进行并得出结论：31 个国家同意在全环基金第六次充资期间筹资 43.33 亿美元。这些国家包括：澳大利亚、奥地利、孟加拉国、比利时、巴西、加拿大、中国、捷克共和国、丹麦、芬兰、法国、德国、印度、爱

<sup>3</sup> 正在实施的全环基金项目将依据该项目是否实现了发展/环境目标及其实施进度进行评估，评级标准如下：1) 极其满意，即项目顺利实现其目标，且在相关性、效果和效率方面未出现任何问题；2) 满意，即项目顺利实现其目标，仅在相关性、效果和效率方面出现细微问题；3) 比较满意，即项目实现其目标，但在相关性、效果和效率方面出现了一定问题；4) 比较不满意，即项目实现其目标，但在相关性、效果和效率方面出现了明显问题；5) 不满意，即项目实现其目标但在相关性、效果和效率方面出现了重大问题；6) 极其不满意，即项目出现了严重问题。

尔兰、意大利、日本、韩国、卢森堡、墨西哥、荷兰、新西兰、挪威、巴基斯坦、俄罗斯联邦、斯洛文尼亚、南非、西班牙、瑞典、瑞士、英国和美国。在全环基金第六次充资期间，生物多样性重点领域的投入将达到 12.96 亿美元，这使得生物多样性成为在资金投入方面最大的单一重点领域。

## 一. 引言

1. 本报告为生物多样性公约缔约方大会第十二届会议而编写，旨在对 2012 年 7 月 1 日至 2014 年 6 月 30 日期间全球环境基金支持《生物多样性公约》、《卡塔赫纳议定书》和《名古屋议定书》实施的各项活动进行汇报。本报告还将介绍全球环境基金第五次充资期限内（2010 年 7 月 1 日至 2014 年 6 月 30 日）的拨款情况。
2. 除本报告外，补充信息将收录于全球环境基金的出版物和文件，这些出版物和文件可在第十二届缔约方大会上获得。附件 20 为上述文件清单。

## 二. 支持《生物多样性公约》和《2011-2020 年生物多样性战略计划》的项目活动

### A. 总结

3. 作为生物多样性公约财政机制的经营实体，全球环境基金（全环基金）根据缔约方大会所提指导为国家驱动项目提供财政支持。全环基金资助项目通过 10 个全环基金代理机构进行管理：联合国开发计划署（开发计划署）、联合国环境规划署（环境规划署）、世界银行、联合国粮食及农业组织（粮农组织）、联合国工业发展组织（工发组织）、非洲开发银行、亚洲开发银行、欧洲复兴开发银行、美洲开发银行以及国际农业发展基金（农发基金）。在报告周期内，以下四个新代理机构成为全球环境基金的伙伴：世界野生动物基金、国际养护组织、国际自然保护联盟和南非开发银行。科学技术顾问小组负责为全环基金政策和项目提供技术及科学建议。通过全球环境基金网站（<http://www.thegef.org>）可查询所有全环基金项目信息。
4. 自 1991 年，全球环境基金已经为全球 155 个国家的 1,200 个生物多样性项目提供了 34.6 亿美元的津贴资助，获得了 104 亿美元的共同出资。
5. 2012年7月1日至2014年6月30日，全球环境基金共批准了167个全环基金信托基金项目，以支持《生物多样性公约》、《卡塔赫纳议定书》和《名古屋议定书》的实施，其中包括独立的生物多样性项目和多重点领域项目。全环基金向这些项目出资 483,223,296 美元，其中约 46% 的资金在第五次充资期间投入生物多样性重要领域（包括代理费和项目编制赠款）。全环基金从其代理机构、双边机构、受援国、私人基金会和私营部门等伙伴机构为项目获得 17 亿美元的共同出资。因此，上述项目的总投入约为 22 亿美元（含代理费，如不含则为 21 亿美元）。其中，共同出资比例为 1（全环基金）:3.5（含代理费共同出资，不含代理费则为 1:3.8）。
6. 当全环基金第五次充资结束时，在 10.8 亿美元的拨款中，向生物多样性重点领域投入资金为 1,057,226,380 美元，占资金总额的 98%。<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> 全环基金第五次充资拨款文件注明的生物多样性重点领域出资金额为 10.7 亿美元，但由于总体充资略有增加，最后资金分配表所列的金额为 10.8 亿美元。

## B. 项目支持概况

### -各生物多样性战略目标的生物多样性拨款情况

7. 表 1 显示了报告周期内全环基金第五次充资各项生物多样性战略目标的拨款情况<sup>2</sup>。
8. 全球环境基金批准的每个项目，无论是作为理事会工作计划的一部分还是由首席执行官（中型项目和加强能力活动）直接批准，都被予以评估，以考察其与各国《国家生物多样性战略和行动计划》、缔约方大会的指导和《2011-2020 年生物多样性战略计划》的一致性。此外，项目支持者还指明了项目与“爱知目标”的联系。

表 1：报告周期内全环基金第五次充资各生物多样性战略目标的生物多样性拨款情况 (2012-2014 年)<sup>3</sup> (金额：美元)

生物多样性战略目标	全环基金出资金额 (美元)	共同出资金额 (美元)
BD-1: 提高保护区机制的可持续性	210,067,104	886,421,917
BD-2: 将生物多样性保护和可持续利用纳入生产性地貌景观/海洋景观和各部门	185,372,436	738,609,811
BD-3: 加强关于执行《卡塔赫纳生物安全议定书》的能力建设	13,663,648	26,240,180
BD-4: 建设获取遗传资源和惠益分享的能力	45,119,483	108,860,193
BD-5: 通过加强能力活动将生物多样性公约义务纳入《国家生物多样性战略和行动计划》	5,388,557	7,797,421
总计	459,611,228	1,767,929,522

9. 在全环基金第五次充资的最后两年中，许多国家将资金（占拨款的 46%，约 2.1 亿美元）优先用于保护区机制的管理。然而，仍有大量资金（占拨款的 40%，或 1.85 亿美元）投入生物多样性主流化和可持续利用。全环基金第五次充资最后两年，生物安全拨款是其前两年的 5 倍，而用于支持《名古屋议定书》获得批准和实施的拨款则增长了 17 倍。总之，在全环基金第五次充资的最后两年，已获批准的项目获得了超过 17 亿美元的共同出资。
10. 附件 2 至 14 以及附件 19 列明了报告周期内所有已获批准的大型项目、中型项目和加强能力活动项目及其概要信息。
11. 表 2 显示整个全环基金第五次充资期间内（2010-2014 年）生物多样性战略目标拨款情况。各国以外将大量全球环境基金拨款（约占 55% 至 60%）优先用于保护区

<sup>2</sup> 访问下列网址可浏览全环基金理事会和全环基金大会批准的全环基金第五次充资战略：  
[http://www.thegef.org/gef/sites/thegef.org/files/documents/document/GEF-5\\_Bio\\_strategy.pdf](http://www.thegef.org/gef/sites/thegef.org/files/documents/document/GEF-5_Bio_strategy.pdf)。

<sup>3</sup> 由于代理费包含在所有金额费用中，难以将其归类为具体的生物多样性战略目标，因而上述拨款金额未包括代理费。以上表格中包括用于支持“《名古屋议定书》获得批准和实施”的名古屋议定书执行基金的资金。

的管理，而生物多样性主流化和可持续利用仅占 35% 至 40%。但如图所示，在全环基金第五次充资期间各国更加平衡地将拨款用于这两项生物多样性战略目标。

表 2：全环基金第五次充资期间（2010-2014 年）各战略目标的生物多样性拨款情况(金额：美元)<sup>4</sup>

生物多样性战略目标	全环基金出资金额 (美元)	占拨款总数 百分比	共同出资金额 (美 元)
BD-1: 提高保护区机制的可持续性	489,068,947	49%	2,239,746,445
BD-2: 将生物多样性保护和可持续利用纳入生产性地貌景观/海洋景观和各部门	409,102,504	41%	1,862,014,386
BD-3: 加强关于执行《卡塔赫纳生物安全议定书》的能力建设	16,468,648	2%	28,680,180
BD-4: 建设获取遗传资源和惠益分享的能力	47,806,233	5%	113,238,843
BD-5: 通过加强能力活动将生物多样性公约义务纳入《国家生物多样性战略和行动计划》	30,263,908	3%	51,998,355
总计	992,710,240	100%	4,295,678,209

#### -生物多样性战略拨款的名义分配情况

12. 值得注意的是，全环基金第五次充资生物多样性战略指明了每项战略目标的名义分配。这些分配并非拨款目标，而是基于国家以往优先目标和拨款情况的拨款预测。表 3 对报告周期（2012-2014 年）国家拨款与名义分配进行了对比。表 4 显示了全环基金第五次充资期间（2010-2014 年）拨款的名义分配情况。

表 3：报告周期内（2012-2014 年），全环基金第五次充资各生物多样性目标的名义分配拨款比例。<sup>5</sup>（金额：美元）

生物多样性重点领域目标	名义分配金额 (美元)	利用金额 (美元)	利用率
BD-1	700,000,000	210,067,104	30%
BD-2	250,000,000	185,372,436	74%
BD-3	40,000,000	13,663,648	35%
BD-4	40,000,000	45,119,483	113%
BD-5	40,000,000	5,388,557	12%
总计	1,070,000,000	459,611,228	43%

<sup>4</sup> 同上。

<sup>5</sup> 同上。

表 4：全环基金第五次充资期间（2010-2014 年）全环基金第五次充资各生物多样性目标的名义分配拨款比例<sup>6</sup>（金额：美元）

生物多样性重点领域目标	名义分配金额 (美元)	利用金额 (美元)	利用率
BD-1	700,000,000	489,068,947	70%
BD-2	250,000,000	409,102,504	164%
BD-3	40,000,000	16,468,648	41%
BD-4	40,000,000	47,806,233	120%
BD-5	40,000,000	30,263,908	76%
总计	1,070,000,000	992,710,240	93%

13. 表 3 和表 4 显示，生物多样性战略目标 2 的实际拨款比例超过根据国家以往需求所得出的预期。因此，尽管用于保护区管理的资金有所增加，但结果表明，与此前各充资阶段相比，各国对于投资保护区管理之外的其他目标愈加感兴趣。鉴于生物多样性主流化对实现爱知目标的重要性，上述趋势有益于《2011-2020 年生物多样性战略》的实施。

- 《2011-2020 年生物多样性战略计划》的战略目标和“爱知目标”的拨款情况

14. 图 1、2、3 和 4 介绍了在五大战略目标和 2011-2020 年生物多样性战略计划的 20 个“爱知目标”方面，各国在报告周期和全环基金第五次充资期间内的优先目标和拨款情况。

15. 由于“爱知目标”中各项目标的描述、衡量方法等因素存在差异或缺陷，根据在项目识别表阶段批准的项目概念为各项独立的“爱知目标”计算资金分配非常困难。鉴于各项独立目标在很大程度上相互重叠，因此在介绍“爱知目标”拨款情况时有必要考虑以下注意事宜。

16. 虽然大多数项目均同时进行，且在进行中通过相同的活动服务于多个目标，我们仍应避免重复计算拨款，这是一条普遍原则。例如，尽管目标 5 是通过全球环境基金支持下的保护区管理和生物多样性主流化活动实现的，我们仍将拨款算入项目活动直接支持的专题领域，如目标 11、2 或 7。此外，许多保护区项目（目标 11）对目标 14 和 15 以及其他目标具有重大贡献，但由于这些分配可能是随意的，此处不进行重复计算或拆分计算。因此，我们根据每个项目设计中提出的主要和次要可测量结果，将项目拨款计入具体的目标。

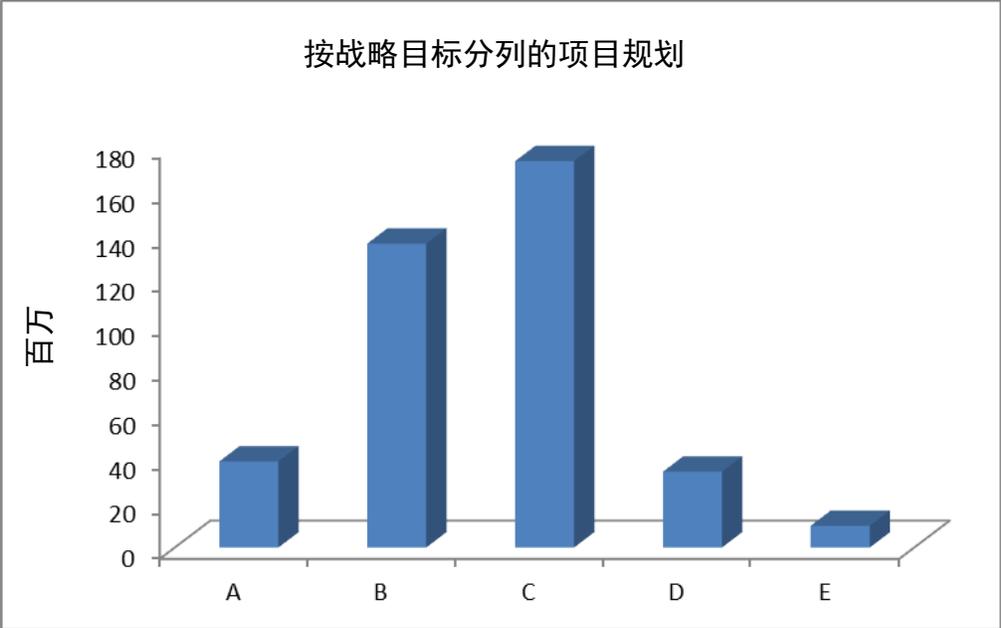
17. 另外，全环基金生物多样性项目极少通过目标明确的具体行动直接向“爱知目标”的目标 1、5、8、18 和 19 提供支持，尽管后者在全环基金-5 期间获得了直接或间接支持。例如，几乎所有项目都加强了人们对生物多样性价值的认识，但是我们并

<sup>6</sup> 同上。

未将资金计入目标 1，因为这会导致重复计算。目标 18 和 19 更具操作性，因此提倡将其纳入项目设计和实施过程，因为它们与具体的项目设计相关，但追踪这些目标的拨款却并不容易。其结果是，一些目标的资金分配较多，而另一些目标（如目标 5）则较少甚至为零。对于从项目投资的重点关注领域获得连带利益的重要目标，这将导致其拨款计算结果低于实际情况。最后，我们将目标 6 和目标 10 相结合，因为海洋领域的项目对这两个目标具有持续的贡献，而我们无法在海洋和沿海大型项目中精确计算出针对珊瑚礁的投资。全球环境基金第六次充资阶段的计划 6 将在一定程度上缓解这一问题。

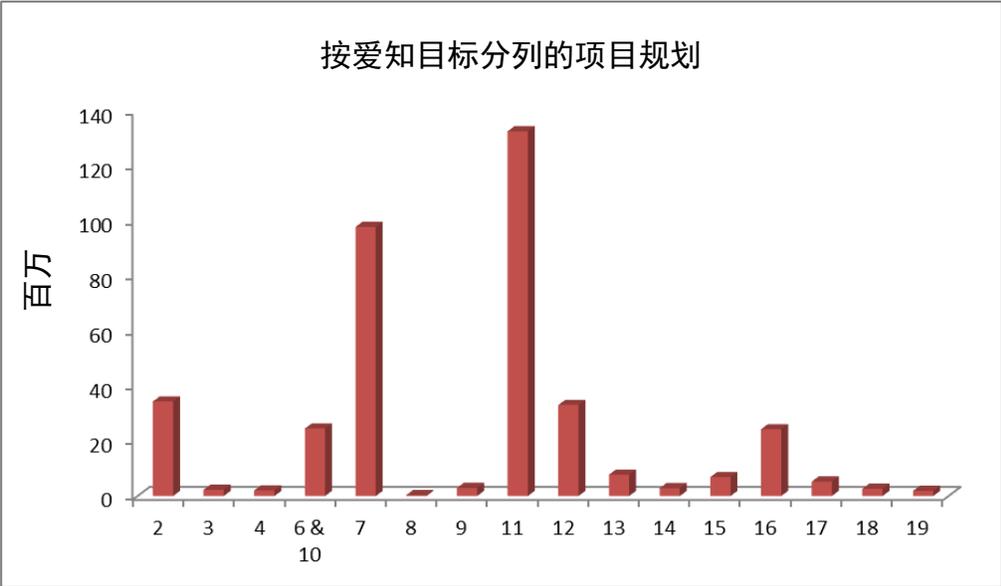
18. 针对目标 8 的拨款来自以直接或间接方式实施国际水域、化学品和土地退化重点领域战略。此处并未计入这些拨款，但未来的缔约方大会可能会予以考虑。
19. 最后，一些目标本身并未获得项目资助，如致力于解决国家和全球层面生物多样性优先领域的目标 20。但对于目标 20 而言，如本报告执行摘要中的总资金表所示，所有用于实施战略计划和爱知目标的全环基金拨款和共同出资均可被视为全环基金层面对该目标的投资。总而言之，在报告周期内全球环境基金用于支持《2011-2020 年生物多样性战略计划》和“爱知目标”实施的总投资为 12 亿美元，共开展各类项目 1,610 个，其中用于生物多样性重点领域的资金约占 40%。全球环境基金还获得了 52 亿美元的共同出资。因此，总投入达到 64 亿美元。共同出资比例为 1（全环基金）:4（共同出资）。
20. 根据“爱知目标”编制的拨款表突出体现了目标描述的差异性，其中一些独立性较强、且较为详细，另一些则为一般性陈述。部分目标描述还列举了国家在实现其它目标时所采取的行动。今后，全球环境基金还将在全环基金第六次充资期间追踪并汇报国家向目标和项目的拨款情况，并将这些拨款情况与《2011-2020 年生物多样性战略计划》中的战略目标和“爱知目标”联系起来。通过上述过程，全环基金将优化汇报和计算拨款分配的过程。

图 1：报告周期内（2012-2014 年）《2011-2020 年生物多样性战略计划》中各项战略目标的国家拨款情况



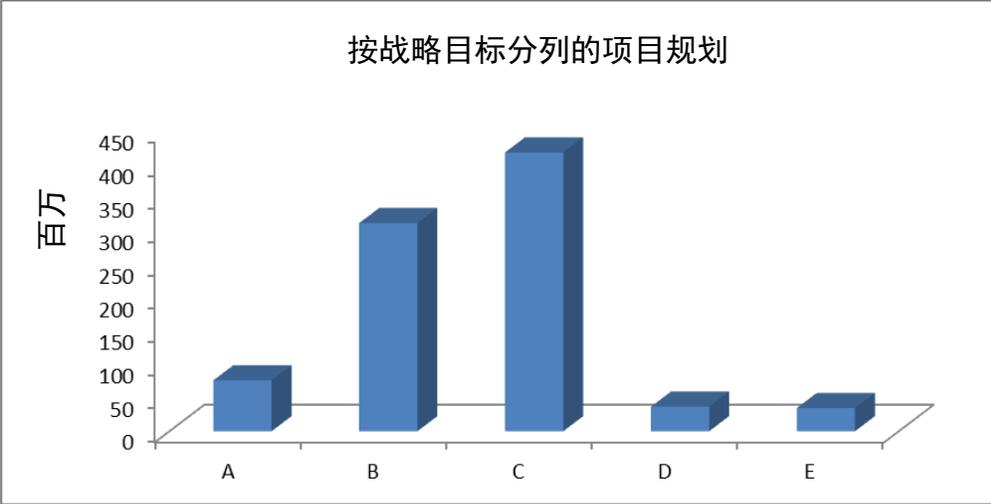
（注：目标 A: 3,800 万美元 目标 B: 1.36 亿美元 目标 C: 1.74 亿美元 目标 D: 3,400 万美元 目标 E: 1,000 万美元）

图 2：报告周期内（2012-2014 年）《2011-2020 年生物多样性战略计划》中爱知目标的国家拨款情况



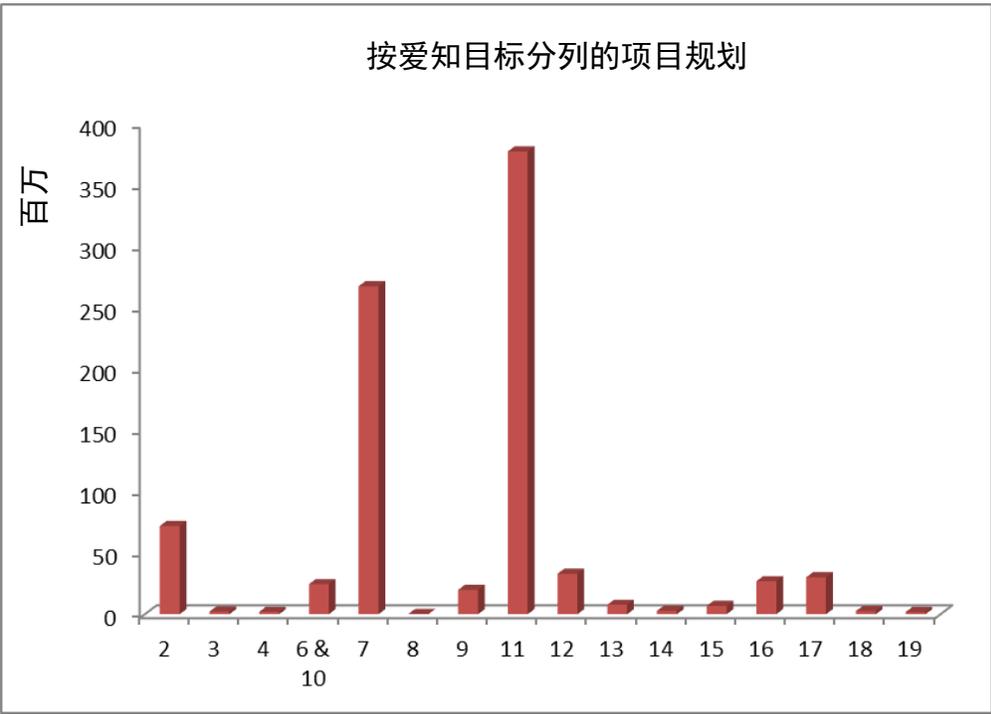
（注：爱知目标 2: 3,400 万美元, 3: 200 万美元, 4: 200 万美元, 6 和 10: 2,500 万美元, 7: 9,800 万美元, 8: 30 万美元, 9: 300 万美元, 11: 1.33 亿美元, 12: 3,300 万美元, 13: 800 万美元, 14: 300 万美元, 15: 700 万美元, 16: 2,400 万美元, 17: 500 万美元, 18: 300 万美元, 19: 200 万美元）

图 3：全环基金第五次充资期间（2010-2014 年）《2011-2020 年生物多样性战略计划》中各项战略目标的 国家拨款情况



（注：目标 A: 7,600 万美元, 目标 B: 3.12 亿美元, 目标 C: 4.18 亿美元, 目标 D: 3,700 万美元, 目标 E: 3,400 万美元）

图 4. 全环基金第五次充资期间（2010-2014 年）《2011-2020 年生物多样性战略计划》中爱知目标的 国家拨款情况



（注：2: 7,200 万美元, 3: 200 万美元, 4:200 万, 6 和 10: 2,500 万美元, 7: 2.68 亿美元, 8: 30 万美元, 9: 2,000 万美元, 11: 3.78 亿美元, 12: 3,300 万美元, 13:800 万美元, 14: 300 万美元, 15: 700 万美元, 16: 2,700 万美元, 17: 3,000 万美元, 18: 300 万美元, 19: 200 万美元）

21. 上述结果表明，各国更为重视战略目标 B 和 C 及其相关的爱知目标。此外，结果还表明，战略目标 A 下属活动的每单位投入成本低于战略目标 B 和 C，这是因为目标 A 的活动主要致力于政策发展和规划，以支持生物多样性的主流化，目标 B 和 C 的活动则致力于成本较高的生物多样性管理。全环基金第六次充资生物多样性战略及其 10 项计划为各国实施支持战略目标 A 和 E，以及与生物多样性主流化（计划 9）和资源调动战略（计划 10）相关的项目提供了广泛的机会。最后，值得注意的是，战略目标 D 和目标 14、目标 15 的成果来源于为达到其它目标所实施的行动，如保护区管理、可持续林业和农业等，因此这些目标难以准确地体现在拨款分析中。

- 加强能力活动: 《国家生物多样性战略和行动计划》的修订和第五次国家报告。

22. 全环基金第五次充资前两年，共有 108 个国家获得了用于修订其《国家生物多样性战略和行动计划》和编写第五次国家报告的资金。
23. 全环基金第五次充资后两年，即本报告周期内，另有 29 个国家获得了用于修订其《国家生物多样性战略和行动计划》和提供第五次国家报告的资金。这些国家从全环基金获得了 5,338,557 美元，并获得 7,797,421 美元的共同出资。
24. 因此，在 145 个全球环境基金合格国家中，137 个（94%）国家在全环基金第五次充资期间获得了用于生物多样性加强能力活动的储备资金（49 国通过开发计划署、80 国通过环境规划署、1 国通过粮农组织、1 国通过美洲开发银行、6 国直接获得）。大多数项目的完成日期都在 2014 年 10 月之前。另有 9 个（6%）国家尚未利用全环基金第五次充资期间的 BD-EA 资金窗口，其中 2 国选择动用本国的资金或其他资金以修订《国家生物多样性战略和行动计划》。综上，全球环境基金总共为 96% 的全环基金合格国家提供了资金。附件 13 对加强能力活动的提议进行了汇总。

- 项目编制赠款

25. 作为项目发展的第一步，全环基金将向受援国提供一笔资金，帮助其将项目概念编写成项目建议书，以提交首席执行官签字。在报告周期内，共有 121 个项目编制赠款获得批准，共计 11,019,239 美元，其中包括 951,251 美元的项目编制赠款费用。

- 支持《生物多样性公约卡塔赫纳生物安全议定书》的实施

26. 报告周期内，全球环境基金共资助了 3 个国家项目，1 个地区项目和 1 个全球项目，以支持《卡塔赫纳生物安全议定书》的实施。全环基金出资 1,360 万美元，并获得了 2,620 万美元的共同出资。这些项目的详细描述见附件 9 和附件 10。
27. 全球项目“有效参与生物安全信息交换机制的可持续能力建设”旨在对缔约方第五次会议第 BS-V/5 号决定的第 4(d)段做出响应，后者呼吁全球环境基金“在有效参与生物安全信息交换机制的能力建设方面，加大对所有议定书缔约方的支持”。依据这一指导方针，该项目为 76 个未参与生物安全信息交换机制二和许多未参与最初的生物安全信息交换机制-1 的国家提供能力建设支持。全环基金共出资 460 万美元，并获得 970 万美元的共同出资。

- 支持批准和实施《遗传资源的获取以及对遗传资源的利用所产生惠益公平公正分享问题名古屋议定书》

#### 报告周期内由全环基金信托基金提供的项目支持

28. 报告周期内，全环基金批准了 8 个国家项目、1 个地区项目和 1 个全球项目，为实施《名古屋议定书》所需的人力资源、法律和制度能力建设提供支持。全环基金出资 3,390 万美元，并获得 6,740 万美元的共同出资。以下 2 个项目：1 个加勒比地区项目和 1 个全球项目帮助《名古屋议定书》在初期便获得 35 个国家的批准。这些项目的详细描述见附件 9 和附件 10。

#### 名古屋议定书执行基金提供的项目支持

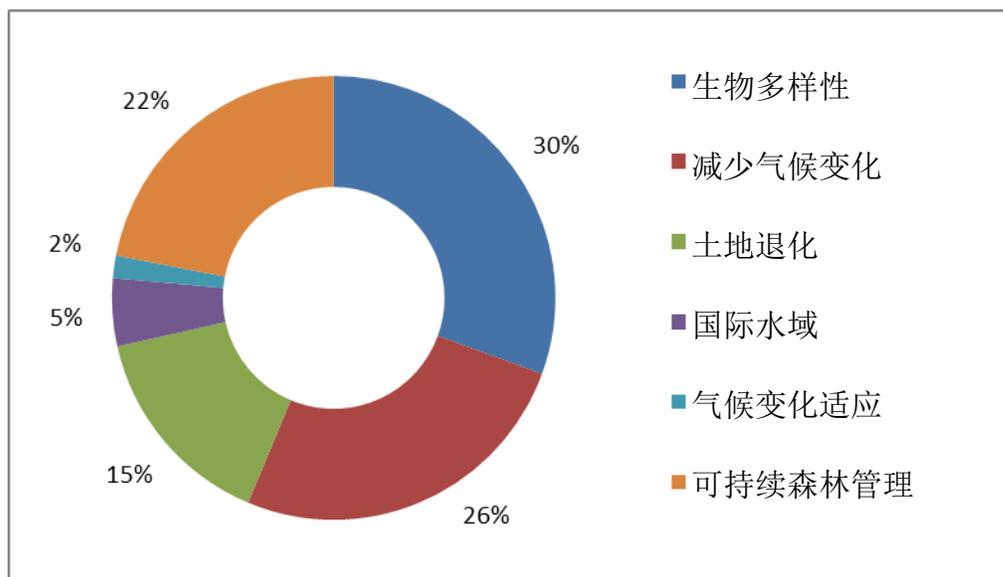
29. 报告周期内，名古屋议定书执行基金通过 8 个国家项目、3 个地区项目和 1 个全球项目为 50 个国家提供支持。名古屋议定书执行基金为该项目出资 1,250 万美元并获得 3,060 万美元的共同出资。1 个全球项目促使《名古屋议定书》在 3 个大洲的 19 个国家实施生效。这些项目的详细描述见附件 14。
30. 总之，通过全环基金信托基金和名古屋议定书执行基金提供的资金，全环基金使《名古屋议定书》早期在 54 个国家获得批准。

### 三. 全环基金用于支持《生物多样性公约》和《2011-2020 年生物多样性战略计划》实施的重点领域活动和项目

#### A. 针对可持续性森林管理和减少毁林及森林退化所致排放量计划的项目活动

31. 全环基金第五次充资期间实施了一项激励机制，使各国通过资金分配透明体制，将生物多样性、气候变化和/或土地退化领域的多重点领域项目的拨款用于可持续林业管理，出资额为 7.5 亿美元，而可持续性森林管理和减少毁林及森林退化所致排放量计划又额外出资 2.5 亿美元。全环基金第五次充资期间林业投资的目的在于，通过改善各类森林的管理，创造更多环境效益。
32. 在报告周期内，全球环境基金的可持续性森林管理和减少毁林及森林退化所致排放量计划为实现生物多样性公约目标以及“爱知目标 7”做出了重大贡献，对相关的“爱知目标”5、11、14、15 和 18 也具有一定贡献。此外，旨在创造有利的森林环境的项目投资对目标 17 也具有直接贡献。全球环境基金已向 34 个可持续性森林管理和减少毁林及森林退化所致排放量计划投入了 193,917,633 美元，并获得了 865,364,906 美元的共同出资。
33. 图 5 显示了每个重点领域资金占可持续性森林管理和减少毁林及森林退化所致排放量计划资金百分比。这体现了在生物多样性重点领域如何利用全环基金其他重点领域的资金以推动森林生物多样性保护和可持续利用，并为上述相关爱知目标做出重大贡献。这些项目的详细描述见附件 11 和 12。

图 5：全环基金第五次充资期间森林可持续管理各个重点领域资金占可持续性森林管理和减少毁林及森林退化所致排放量计划的百分比



#### B. 全球环境基金小额赠款计划

34. 全球环境基金小额赠款计划由联合国开发计划署作为全环基金的伙伴并代表全环基金实施。报告周期内，小额赠款计划共资助了 1,277 个与生物多样性有关的项目（包括 145 个有益于缓解气候变化、国际水域和土地退化的多重点领域），其中全环基金出资 4,328 万美元，而合作伙伴、受让者、全环基金代理机构、双边机构、国家和地方政府以及私营部门也在小额赠款计划项目的进行过程中以累计现金和非现金的方式筹资了 4,453 万美元。

#### C. 危急生态系统伙伴关系基金

35. 危急生态系统伙伴关系基金是全球环境基金、国际养护组织、日本政府、法国开发计划署、欧盟、麦克阿瑟基金会和世界银行的伙伴。在报告周期内，危急生态系统伙伴关系基金为 43 个国家的 228 个项目资助 2,730 万美元，并获得 2,516 万美元的共同出资。

#### D. “拯救我们的物种”计划

36. “拯救我们的物种”计划成立于 2010 年，由全球环境基金、世界银行和世界自然保护联盟共同建立，旨在支持全环基金受援国的物种保护项目。全球环境基金是“拯救我们的物种”计划的捐助方之一（出资 490 万美元，获得 785 万美元的共同出资，共计 1,275 万美元）。
37. 在报告周期内，共有 59 个“拯救我们的物种”新项目（见附件 15）获准筹资。“拯救我们的物种”出资 4,985,081 美元并获得 5,371,870 美元的共同出资，用于保护 42 个国家的 129 个濒危物种，为爱知目标 12 做出了巨大贡献。这些项目涉及 42 个民间社会团体。

## E. 生物多样性与适应气候变化

38. 全球环境基金负责管理两个致力于适应气候变化的信托基金，分别是特别气候变化基金和最不发达国家基金。尽管这些基金会旨在根据联合国气候变化框架公约解决发展中国家的特殊需求，但报告周期内批准的一些项目也有利于实现《生物多样性公约》的目标。
39. 特别气候变化基金共批准了 20 个项目，其中 7 个项目与生物多样性具有直接联系。特别气候变化基金为这些项目提供了多达 4,416 万美元的津贴，获得了 2.2539 亿美元的共同出资，总计 2.6955 亿美元。其中一些计划运用基于生态系统的适应方法，既加强了生态系统和自然资源对气候变化当前和未来影响的抵御能力，又强化了依靠这些自然资源的人类及其生活方式的抵御能力。
40. 在报告周期内，最不发达国家基金批准了 77 个项目，其中 25 个项目与生物多样性具有显著联系。最不发达国家基金为这些项目提供了多达 1.7343 亿美元的津贴，获得 6.2591 亿美元的共同出资，总计 7.9934 亿美元。其中一些项目将生态系统作为切入点，解决脆弱的农村地区的适应需求这一紧迫而棘手的问题。特别气候变化基金和最不发达国家基金的项目见附件 17。

## F. 国际水域

41. 国际水域重点领域帮助各国合作确保来自共有地表水、地下水和海洋系统的广泛经济、政治与环境惠益。国际水域重点领域的目标是推广对跨界水系统实施合作管理，并在随后实施有助于可持续利用和维护生态系统服务的全面的政策、法律、体制改革和投资。
42. 报告周期内，全环基金通过国际水域重点领域批准了96个国家的23个项目，总金额达1.9571亿美元，用于直接或间接支持海洋生物多样性的养护和可持续利用，并获得15.5亿美元共同出资。全球项目“加深理解全球氮循环以促进建立国际氮管理系统专项研究”有望使所有全环基金合格国家受益，并推动实现爱知目标8。上述国际水域项目列表见附件17。

## G. 土地退化重点领域

43. 作为财政机制的全球环境基金借助土地退化重点领域支持实施《联合国防治荒漠化公约》。在审查期内，共有 18 个独立的土地退化项目致力于生物多样性养护和可持续利用。已为这些项目拨款 3,987 万美元，并获得 1.7275 亿美元共同出资。
44. 这些项目将可创造全球环境惠益，并为各社区带来社会经济惠益。这些土地退化项目在农业、畜牧业、林业或混合生产地带执行，同时通过以下手段解决生物多样性养护和可持续利用问题：1)通过改善现有生产系统的 SLM 减少对自然生境的压力；2)加强对粮食作物和牲畜多样性以及生产系统中相关做法（农业生物多样性）的管理；和 3)改良土质（微生物、有机物质）和生产系统中的水资源利用。有关这些项目的列表见附件 18。

四. 对缔约方大会在第十一届会议上向全球环境基金提供的指导的回应

45. 缔约方大会第十一届会议通过第COP/XI/5号决定向全环基金提供指导。以下表5总结了全环基金对该指导的回应。

表 5. 对第 COP/XI/5 号决定“财务机制”中向全球环境基金提供的指导的回应

缔约方大会第十一届会议指导	全环基金行动
<i>一般指导</i>	
<p>通过本决定附件中所载 2014-2018 四年期注重成果的方案优先事项框架，并<i>请</i>全球环境基金（全环基金）执行该框架，并向缔约方大会第十二届会议报告全环基金第六次充资战略，向其第十三届会议报告其执行情况及其如何按照公约缔约方大会与全球环境基金理事会的《谅解备忘录》对各个要点及其组成部分和《框架》的额外战略考虑要素做出反应。</p>	<p>本报告提供了有关全环基金支持执行《战略计划》的报告。关于各国对爱知目标拨款的优先情况具体参见本报告图 1-4。</p> <p>此外，请参考全环基金第六次充资期间生物多样性战略特别是第 18-24 段，以及全环基金第六次充资期间生物多样性战略附件一和二。</p>
<p><i>鼓励</i>全球环境基金按照《公约》第 20 条，根据灵活的国家需求驱动办法，并考虑到发展中国家的需要，更加及时地提供财金支持。</p>	<p>在 2014 年 10 月理事会会议上，秘书处将提出一套项目周期精简措施供审议。</p>
<p><i>吁请</i>全球环境基金避免额外的漫长过程，并将现有的《国家生物多样性战略和行动计划》作为全环基金第六次充资期间决定基于需要的优先事项的基础。</p>	<p>在 2014 年 10 月理事会会议上，秘书处将提出一套项目周期精简措施供审议。</p> <p>全环基金所有生物多样性项目必须证明与《国家生物多样性战略和行动计划》相关才能获得批准，这项要求必须满足。</p>
<p><i>吁请</i>全球环境基金进一步澄清为生物多样性项目共同出资的概念和应用，并<i>邀请</i>全环基金在执行共同出资安排时其方式不要给获得全环基金资金的受援国造成不必要的障碍和费用。</p>	<p>秘书处在 2014 年 5 月会议上与全环基金各机构联合提交了一份共同出资政策修订，供全环基金理事会审议。理事会批准了新政策，详情访问以下网址： <a href="http://www.thegef.org/gef/sites/thegef.org/files/documents/GEF.C.46.09_Co-Financing_Policy_May_6_2014.pdf">http://www.thegef.org/gef/sites/thegef.org/files/documents/GEF.C.46.09_Co-Financing_Policy_May_6_2014.pdf</a></p>
<p><i>敦促</i>全球环境基金在全环基金第六次充资过程中，考虑到专家组关于生物多样性供资水平需求评估报告的各个方面。</p>	<p>充资过程适当考虑到了专家组的需求评估。</p>

缔约方大会第十一届会议指导	全环基金行动
<p>请执行秘书并邀请全球环境基金确定可从与全环基金其他重点领域的协同效益中获得最大惠益的爱知生物多样性目标，并提供这种资料供今后使用。</p>	<p>全环基金第六次充资期间生物多样性战略概述了战略内部各项目之间的协同效益以及每个项目对爱知目标的贡献，详情参见全环基金第六次充资生物多样性战略文件附件一。作为全环基金第六次充资战略开发的一部分，考察了与其他重点领域的协同效益，并将在综合方法试点特别是 SFM 项目中利用该协同效益。此外，全环基金第六次充资生物多样性战略还确认并陈述了其他重点领域战略对爱知目标的贡献。详见本报告附件一（全环基金第六次充资生物多样性战略）、战略文件附件二以及全环基金第六次充资项目规划指南文件——该文件可访问以下网址获得：  <a href="http://www.thegef.org/gef/sites/thegef.org/files/documents/GEF.C.46.07.Rev_01_Summary_of_the_Negotiations_of_the_Sixth_Replenishment_of_the_GEF_Trust_Fund_May_22_2014.pdf">http://www.thegef.org/gef/sites/thegef.org/files/documents/GEF.C.46.07.Rev_01_Summary_of_the_Negotiations_of_the_Sixth_Replenishment_of_the_GEF_Trust_Fund_May_22_2014.pdf</a></p>
<p>向全球环境基金转递全环基金第六次充资需求评估报告，供全球环境基金审议，使之能够在其提交缔约方大会的定期报告中说明它是如何在第六次充资期间应对缔约方大会先前的评估的。</p>	<p>全环基金信托基金第六次充资的结果见本报告第六节。这包括承诺充资额的总价值，含对生物多样性重点领域的部分。</p>
<p><i>对财务机制的其他指导</i></p>	
<p><b>全球植物保护战略</b></p> <p>忆及第 X/17 号决定，敦促各缔约方并邀请其他国家政府、财务机制和供资组织向特别是发展中国家，尤其是最不发达国家和小岛屿发展中国家以及经济转型缔约方，和那些本是遗传多样性中心的国家，提供执行《请求植物保护战略》的充足、及时和可持续支助。</p>	<p>全环基金第五次充资战略已很全面，植物保护也在该战略的目标范畴内；在这方面，全环基金第六次充资战略将继续保持。全环基金将继续资助国家驱动的全环基金项目内的各项活动，它们将在这些因素与《2011-2020 年生物多样性战略计划》和爱知目标保持一致；有助于实现可带来全球环境惠益的项目目标；和属于全环基金职责范围时推进执行《全球植物保护战略》。</p>

缔约方大会第十一届会议指导	全环基金行动
<p><b>海洋和沿海生物多样性</b></p> <p>敦促各缔约方，并邀请其他国家政府、财务机制和供资组织酌情及时和持续支持实施培训和能力建设以及涉及具有重要生态或生物意义区域的其他活动，特别是为发展中国家，尤其是最不发达国家和小岛屿发展中国家，还有经济转型缔约方，包括具有上升流系统的国家，并酌情包括土著和地方社区。</p>	<p>全环基金第六次充资战略在海洋保护区管理方面足够全面，若各国优先提供这项支持，本指导即可获得支持。</p>
<p><b>保护区</b></p> <p>请全球环境基金及其执行机构提供便利，以便编制和执行保护区项目与工作方案国家行动计划中确定的行动结合相一致，例如通过明确阐明项目文件中爱知生物多样性目标 11 的内容，从而便于系统监测和报告各缔约方在实现爱知生物多样性目标 11 和其他相关目标过程中这些项目的执行结果，并使此类项目对《2011-2020 年生物多样性战略计划》的贡献最大化。</p>	<p>提交至全环基金以获得资助的项目支持与全环基金职责相一致的工作计划中的各项活动，所有生物多样性项目和使用生物多样性资源的多重点领域项目需要明确指出每个项目对爱知目标的贡献。</p>
<p>请全球环境基金根据其任务规定并邀请其他捐助方向发展中国家，尤其是最不发达国家和小岛屿发展中国家以及经济转型缔约方和那些本是遗传资源原产或多样性中心的国家，提供充足而及时的财政支持。</p>	<p>全环基金继续遵守这项要求。</p>
<p><b>与国际组织、其他公约和倡议的合作</b></p> <p>请全球环境基金并邀请其他财务机制继续支持各个项目和活动，以改善环境相关多边协定之间的协同增效作用。</p>	<p>《2011-2020 年生物多样性战略计划》和全环基金第六次充资期间生物多样性战略为国家驱动的项目提供了充分机会，可以充分利用相关多边环境协定之间的协同作用，并推进共同目标。</p>
<p><b>《关于获取和惠益分享的名古屋议定书》</b></p> <p>建议全球环境基金为支助获取和惠益分享及《名古屋议定书》早日生效和执行的必要的活动提供必要的资金，以便执行《生物多样性公约》第三项目标，又建议全环基金业务重点领域在就资源分配透明化系统分配款的分布咨询国家利益攸关方时，认真考虑迫切需要资助与获取和惠益分享及《名古屋议定书》相关的活动；</p> <p>进一步建议 全球环境基金作为优先事项继续资助提供给缔约方的技术支持，以便《名古屋议定书》快速批准和早日生效并且在国家一级执行；</p> <p>请全环基金在考虑为名古屋议定书执行基金项目</p>	<p>有关为支助获取和惠益分享及《名古屋议定书》早日生效和执行的说明请见本报告第 28-30 段以及附件 9 和 10。</p> <p>全环基金第六次充资期间生物多样性战略回应了缔约方大会向全环基金提供的有关计划优先事项的指示，以支持执行《关于获取和惠益分享的名古屋议定书》。</p> <p>名古屋议定书执行基金自投入运行以来，总共为 11 个项目提供了价值 1,260 万美元的资金，并获得 2,990 万美元的共同出资。这些项目包括 8 个国家项目，1 个全球项目和 2 个区域项目（太平洋、中非），以支持《名古屋议定书》的批准。尽管所有项目都将在一定</p>

缔约方大会第十一届会议指导	全环基金行动
<p>筹资时，确保执行基金将具体支助与早日核准和能力建设相关的活动，并且仅在遗传资源获取和利用活动由政府主管机构核准并通过全球环境基金业务协调中心核准后方可用于此类活动。</p> <p>请全环基金继续管理名古屋议定书执行基金，直到全环基金第五次充资结束前所承付的资金支付为止，并向公约缔约方大会第十二届会议报告决定其未来的资金情况。</p>	<p>程度上促进批准，上述 1 个全球项目和 2 个区域项目专门针对于加速推进批准工作。有关报告周期的计划规划说明参见本报告第 29-30 段以及附件 14。</p> <p>全环基金理事会在 2014 年 5 月理事会会议上审查了 GEF/C.46/12 号文件，名古屋议定书执行基金最新情况，注意到全环基金秘书处在管理名古屋议定书执行基金方面取得的良好进展，并决定出于实际原因将该执行基金的运行延长至 2020 年 12 月 31 日，以便继续开展项目识别表核准项目的项目筹备和执行工作。根据 2011 年 5 月全环基金理事会关于名古屋议定书执行基金的决定，理事会将不会批准 2014 年 6 月 30 日以后的执行基金下的新项目识别表。注意到全环基金第六次充资生物多样性重点领域战略包括用于执行《名古屋议定书》的资源，理事会请全环基金秘书处向生物多样性公约缔约方大会报告为批准和早日执行《名古屋议定书》的资助情况。</p>
<p><b>监测《2011-2020 年生物多样性战略计划》和<b>爱知生物多样性目标的执行进度</b></b></p> <p>呼吁各缔约方、全球环境基金、各捐助方、国际组织、学术界、非政府组织以及土著和地方社区组织提供技术支持和资金，以便开展与第 XI/3 号决定中所载的传统知识和习惯的可持续利用指标问题的工作相关的合作方案。</p>	<p>为传统知识和习惯的可持续利用指标问题的<b>工作提供财政援助将没有资格获得全环基金的资助。全环基金欢迎邀请参加任何为推进该领域指标工作提供技术建议的倡议。</b></p>
<p><b>回顾第 X/10 号决定第 5 和第 6 段</b>，其中除其他外，还要求全球环境基金并邀请其他捐助者、各国政府以及多边和双边机构为编写第五次国家报告及时提供充分资助。</p>	<p>有关对编写第五次国家报告的支持参见本报告第 22-24 段。</p> <p>在全环基金第六次充资生物多样性战略中，考虑到了通过重点领域留用为各国第六次国家报告提供支持。</p>
<p><b>其他利益攸关方的参与</b></p> <p>重申第 X/23 号决定第 7 段邀请全球环境基金考虑为执行《2011-2020 年生物多样性战略计划》设立一个基于自愿捐款的南南生物多样性合作信托基金，并欢迎当前关于这一问题的讨论。</p>	<p>注意到。</p>

<p><b>生物安全</b></p> <p>在第 XI/5 号决定第 28 段中，缔约方大会还转递该决定附件二中所载从作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的缔约方大会收到的指导。</p>	<p>本指导被编入全环基金第六次充资生物多样性战略，并将指引全环基金持续向《卡塔赫纳议定书》提供支持。详见本报告附件 1（全环基金第六次充资生物多样性战略）。</p>
<p><b>全环基金第六次充资战略的要点</b></p> <p>为了指导制订全环基金第六次充资生物多样性战略，2014-2018 四年期注重成果的方案优先事项框架由以下内容构成：(a) 《2011-2020 年生物多样性战略计划》，包括其爱知生物多样性目标（第 X/2 号决定，附件）；(b) 《2011-2020 年期间卡塔赫纳生物安全议定书战略计划》（第 BS-V/16 号决定）；(c) 名古屋议定书政府间委员会第二次会议提出的对支持执行《获取和惠益分享名古屋议定书》的方案重点财务机制的指导，载入附件一；(d) 供国家和全球使用的任何相关指标，用于评估《战略计划》的执行进度；(e) 现在的这一套产出、结果和影响指标，以及全球环境基金目前使用的相关监测程序和跟踪工具。</p> <p><b>额外的战略考虑因素</b></p> <p>全环基金第六次充资生物多样性战略应当考虑到爱知生物多样性目标为缔约方提供了可以改动的灵活依据，同时考虑到各国的国情和国力，包括在修订的《国家生物多样性战略和行动计划》中。</p> <p>全环基金第六次充资生物多样性战略应当考虑到修订的《国家生物多样性战略和行动计划》中阐述的国家驱动方案和优先事项之间的一致性和增效作用，同时侧重于填补与《2011-2020 年生物多样性战略计划》及其 20 项爱知生物多样性目标相关的最紧要的差距。</p> <p>全环基金第六次充资生物多样性战略应当促进全环基金生物多样性、土地退化、国际水域、气候变化——减轻和适应——重点领域之间及国家驱动方案和优先事项内部的一致性和增效作用。全环基金应当继续动员重要利益攸关方，包括公约秘书处参与制订生物多样性重点领域全环基金第六次充资战略的过程。</p>	<p>全环基金第六次充资生物多样性战略包括这些要点。详见本报告附件 1（全环基金第六次充资生物多样性战略）。</p> <p>这些额外的战略考虑因素被应用到全环基金第六次充资生物多样性战略的编制中。</p> <p>全环基金第六次充资生物多样性战略明确支持全环基金重点领域以及全环基金第六次充资期间综合方法试点之间的增效作用。</p> <p>生物多样性公约秘书处以及技术专家和民间社会组织代表都是的技术咨询小组的成员，负责向全环基金提供有关全环基金第六次充资生物多样性战略的建议。</p>

## 五. 监测与评估结果

### A. 投资组合监测结果

46. 正在实施的全环基金项目将依据该项目是否实现了发展/全球环境目标及其实施进度进行评估，评级标准如下：
- **极其满意**，即项目顺利实现其目标，且在相关性、效果和效率方面未出现任何问题；
  - **满意**，即项目顺利实现其目标，仅在相关性、效果和效率方面出现细微问题；
  - **比较满意**，即项目实现其目标，但在相关性、效果和效率方面出现了一定问题；
  - **比较不满意**，即项目实现其目标，但在相关性、效果和效率方面出现了明显问题；
  - **不满意**，即项目实现其目标但在相关性、效果和效率方面出现了重大问题；以及
  - **极其不满意**，即项目出现了严重问题。
47. 全环基金的总目标是，使至少75%的项目获得“比较满意”或更高的评级。在198个正在实施的生物多样性投资组合中，91%以“比较满意”或更高的评级实现了其全球环境目标，其中61%的评级达到“满意”或“极其满意”。在实施进度方面，85%的项目获得了“比较满意”或更高评级，其中54%达到“满意”或“极其满意”。

### B. 全环基金独立评估办公室的结果

48. 在报告期间，全环基金独立评估办公室参加了若干与生物多样性重要领域有关的评估工作。其中包括五项国家投资组合评估、一份国家投资组合研究、两份年度绩效报告、资金分配透明化系统中期评估、两份第五次全面绩效研究技术论文和若干影响评估。下文总结了这些评估的主要信息。<sup>10</sup>
49. **国际投资组合评估。**全环基金独立评估办公室开展了以下五项国家投资组合评估：印度、斯里兰卡、瓦努阿图和太平洋区域环境规划署、坦桑尼亚以及厄立特里亚，还有塞拉利昂的一份国家投资组合研究。<sup>11</sup>评估发现全环基金的支持在建立并加强必要框架以制定环境政策和法律方面发挥了重要作用。除极少数例外情况外，全环基金的支持仍与各国的环境优先事项及其可持续发展需求息息相关。在坦桑尼亚、厄立特里亚和塞拉利昂，项目设计因素，特别是不切实际的目标，经常导致执行过度。实现可持续性的可能性并不明朗。只有当体制和个人能力得以发展、生计活动可通过社区办法获得支持时，才最有可能实现可持续发展。在印度、斯里兰卡、瓦

<sup>10</sup> 报告全文见全环基金独立评估办公室网站 ([www.gefio.org](http://www.gefio.org))。办公室可随时根据需要向缔约方大会提供任何额外信息。

<sup>11</sup> 其中三项包含在 2013 年年度国家投资组合评估报告中，另有三项包含在 2014 年国家投资组合评估报告中。这两份报告可访问以下网址获得：<http://www.thegef.org/gef/ACPERs>

努阿图 and 太平洋区域环境规划署国家，有效沟通与外联以及利用所汲取的经验促进了更广泛的通过。筹备时间过长和执行工作延误影响了整体效率。全环基金第四次充资以来引入的资源分配机制在各国推动了国家计划规划工作，并取得了各种程度的成功。

50. **绩效评估。**全环基金独立评估办公室年度绩效报告详细介绍了项目结果，包括实现预期结果的评级、可能实现可持续成果的评级以及财政信息。<sup>12</sup>截至目前，在参加结果实现情况评级的 298 个生物多样性项目中，251 个 (84%) 获得比较满意或更高的评级。在 285 个参加可持续性评级的生物多样性项目中，159 个 (56%) 获得“可能”一级。根据最后两份年度绩效报告（2012 年报告和 2013 年报告），完成了 93 个生物多样性项目。其中，87% 的结果被评为满意，58%（在 91 个参加评级的项目中）的可持续性被评为“可能”。上述两份报告中的结果评级和可持续性评级都与长期均值可比。
51. 全环基金为 299 个已完成的生物多样性项目投资了 11.25 亿美元，截至目前可获得其财政信息。在这些项目开始之初，共获得 24.72 亿美元共同出资的承诺，相当于 2.2 美元/每一美元全环基金赠款。在有相关信息表明共同出资确已兑现的 260 个已完成生物多样性项目中，共兑现了 23.65 亿美元共同出资：平均为 2.1 美元/每一美元全环基金资助，中位数为 1.7 美元/每一美元全环基金资助。2012 年年度绩效报告审查的已完成项目组的平均兑现比/每一美元全环基金资助为 2.5 美元，2013 年报告组为 3.0 美元，2012 年和 2013 年年度绩效报告的兑现率中位数/每一美元全环基金资助为 1.9 美元。
52. **资金分配透明化系统中期评估。**全环基金独立评估办公室资金分配透明化系统中期评估<sup>13</sup>发现生物多样性全球环境惠益指数的概念很简单，并以科学证据为依据。生物多样性指标与全环基金竭力追求的全球环境惠益直接相关。可持续森林管理休耕地有效地将资源导向了可持续森林管理活动。评估建议通过更多关注生态系统功能和淡水物种，提高全环基金生物多样性惠益指数（GBI）的科学技术有效性。
53. **全环基金与各公约的相关性。**第五次全面绩效研究关于全环基金与各公约相关性的 4 号技术文件 4<sup>14</sup>发现，全环基金生物多样性全环基金第五次充资战略深刻反应了缔约方大会的指导，并试图加入生物多样性公约指导授权的全环基金规划的多方面。向全环基金发布的生物多样性指导的总数量始终保持在高位并随时间略有增加，且面临两大挑战：合并以及确定优先事项。由于生物多样性公约指导缺乏主次，生物多样性战略一直比较分散，而且缺少战略连贯性。生物多样性重点领域下批准的资源几乎只关注提高保护区机制的可持续性和将生物多样性保护和可持续利用纳入生产性地貌景观/海洋景观和各部门目标下的活动。《卡塔赫纳议定书》中的生物安全方案领域以及《关于获取和惠益分享的名古屋议定书》的方案领域可通过全环基金第五次充资重点领域战略目标加强关于执行《卡塔赫纳生物安全议定

<sup>12</sup> 最近的 2012 年年度绩效报告和 2013 年年度绩效报告可访问以下网址获得：<http://www.thegef.org/gef/APRs>

<sup>13</sup> 资源分配透明化系统是分配全环基金第五次充资资源的框架，这些资源将用于支持生物多样性、气候变化和土地退化重点领域的活动。资源分配透明化系统中期评估可访问以下网址获得：<http://www.thegef.org/gef/node/10012>

<sup>14</sup> 全环基金独立评估办公室第五次全面绩效研究。所有文件可访问以下网址获得：<http://www.thegef.org/gef/OPS5>

书》的能力建设和建设获取遗传资源和惠益分享的能力执行，但各国未要求其各自资源分配透明化系统拨款给予相应资源。

54. **影响评估。**第五次全面绩效研究的 2 号技术文件“全环基金的影响”报告指出“危急生态系统伙伴关系基金”项目有效推动了 15 个国家 940 万公顷保护区的建立或扩大，这些保护区内都有全球重大的生物多样性热点。第五次全面绩效研究的 12 号技术文件“变革带来影响”报告称，在 227 个已完成的生物多样性项目中，70%（158 个项目）表现出了环境影响；50%（114 个项目）成功减少了环境压力；另有 20%（45 个项目）帮助改善了环境状态。生物多样性项目最终评估主要报告了实地一级生境得以改善这类环境影响（33%，76 个项目），但仍有 11%（26 个项目）报告了地貌景观一级的影响。全环基金独立评估办公室 2013 年年度影响报告<sup>15</sup>介绍了该办公室会同开发计划署联合开展的持续评估，即评价全环基金支持通过保护区保护生物多样性的情况。

## 六. 其他缔约方大会相关问题

### A. 全环基金信托基金第六次充资

55. 全环基金第六次充资期间（2014 年 7 月 1 日至 2018 年 6 月 30 日）谈判于 2014 年 4 月 16 日至 17 日在瑞士日内瓦顺利结束，31 个国家总共为全环基金第六次充资项目规划认捐 44.33 亿美元。这 31 个国家是：澳大利亚、奥地利、孟加拉国、比利时、巴西、加拿大、中国、捷克共和国、丹麦、芬兰、法国、德国、印度、爱尔兰、意大利、日本、韩国、卢森堡、墨西哥、荷兰、新西兰、挪威、巴基斯坦、俄罗斯联邦、斯洛文尼亚、南非、西班牙、瑞典、瑞士、英国和美国。
56. 全环基金理事会在其 2014 年 5 月 25 日至 27 日第 46 次会议上批准了整个充资一揽子安排，包括项目规划指南文件、全环基金第六次充资政策建议和充资决议。
57. 在生物多样性方面，全环基金第六次充资期间生物多样性重点领域获得了 12.96 亿美元的拨款，是全环基金获得拨款最多的重点领域。此外，全环基金第六次充资项目规划的其他因素与下述计划和方法直接相关：《2011-2020 年生物多样性战略计划》和包括可持续森林管理项目在内的爱知目标（2.5 亿美元）；以下两种综合办法“将毁林从商品供应链中剔除”和“促进非洲粮食安全的可持续性复原力”，它们分别获得 4,500 万美元和 6,000 万美元的拨款。最后，国际水域和土地退化战略也包含了与生物多样性有关的目标和项目（分别是可持续渔业和可持续农业）。

### 全环基金第六次充资政策建议

58. 政策建议针对的总目标是，全环基金作为一个整体以有效、高效的方式带来更大的影响，并涵盖以下六个领域：
- a. 差异化；
  - b. 提高项目周期效率；
  - c. 加强与私营部门接洽；

---

<sup>15</sup> 全环基金 2013 年年度影响报告，访问以下网址获得：<http://www.thegef.org/gef/AIRs>

- d. 强化国家和民间社会参与；
- e. 推进性别主流化工作；以及
- f. 加强成果管理和知识管理体系。

59. 政策建议全文可访问以下网址获取：

[http://www.thegef.org/gef/sites/thegef.org/files/documents/GEF.C.46.07.Rev\\_.01\\_Summary\\_of\\_the\\_Negotiations\\_of\\_the\\_Sixth\\_Replenishment\\_of\\_the\\_GEF\\_Trust\\_Fund\\_May\\_22\\_2014.pdf](http://www.thegef.org/gef/sites/thegef.org/files/documents/GEF.C.46.07.Rev_.01_Summary_of_the_Negotiations_of_the_Sixth_Replenishment_of_the_GEF_Trust_Fund_May_22_2014.pdf)。下文表 6 介绍了为执行政策建议商定的行动计划。

表 6：执行全环基金第六次充资政策建议的行动计划

理事会会议日期	行动
2014 年 5 月	<p>理事会批准了一份为全环基金第六次充资更新资源分配透明化系统的提案，包括以下修改：（一）将人均国内生产总值指数的权重提高至 0.08；（二）将为各重点领域设置的上限降至 10%；和（三）将针对最不发达国家的门槛总额提高至 600 万美元。秘书处根据更新资源分配透明化系统中期评估和第五次全面绩效研究建议，加入一份关于更改资源分配透明化系统其它因素可行性的评估，和灵活使用国家拨款的程序。</p> <p>理事会批准了一项提供明确定义和方法以推动有效的共同出资的政策，表明了力争使总投资组合共同出资比至少达到 6:1 这一水平的雄心壮志，并提出了为非小岛屿发展中国家的中高收入国家提供更多共同出资的期望。</p>
2014 年 10 月	<p>理事会将审议一项提案，即利用非赠款保留的资源非赠款工具试点，包括最新工具。</p> <p>理事会将审议改善项目周期相关政策和程序的进一步措施，包括项目规划办法、一个通过伙伴关系追踪项目进度的投资组合管理系统。</p> <p>理事会收到一份为提高私营部门参与所采取的行动的报告。</p> <p>理事会将审议一项性别平等行动计划，以强化性别问题主流化工作，包括利用性别敏感指标和性别分类数据。</p> <p>理事会将审议一份关于进一步加强成果管理系统和建立知识管理系统的全面行动计划，一个专门针对此目的的升级技术平台将对此给予支持。</p> <p>理事会收到公众参与指南。</p>